

CH_VB JAAC 60.126 vom 15. Mai 1996

Bundesverwaltung, 1996-05-15, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_JAAC_60.126__

FR: CH_VB JAAC 60.126 du 15 mai 1996

IT: CH_VB JAAC 60.126 del 15 maggio 1996

Volltext

JAAC 60.126 Déc. rendues en anglais¹ par la Comm. eur. DH, déclarant irrecevables:- le 15 mai 1996, la req. N° 30997/96, A. H. c / Suisse- le 28 juin 1995, la req. N° 27269/95, Hasan Doymus c / Suisse et la req. N° 27275/95, Murat Timocin c / Suisse Refus des autorités de prolonger l'autorisation de séjour d'un ressortissant libanais marié à une Suissesse (I), et expulsion prononcée à l'encontre d'un Turc résidant en Suisse depuis son plus jeune âge (II), pour infractions à la loi fédérale sur les stupéfiants. Art. 8 § 2 CEDH. Ingérence d'une autorité dans l'exercice du droit au respect de la vie privée et familiale. En l'espèce, l'ingérence était nécessaire à la prévention des infractions au sens de cette disposition. Eu égard à la marge d'appréciation laissée aux Etats parties, les autorités suisses ont correctement pesé les différents intérêts en présence. Nichtverlängerung der Aufenthaltsbewilligung für einen mit einer Schweizerin verheirateten libanesischen Staatsangehörigen (I) und Landesverweisung eines seit frühestem Kindesalter in der Schweiz weilenden Türken (II), wegen Widerhandlungen gegen das Betäubungsmittelgesetz. Art. 8 § 2 EMRK. Behördlicher Eingriff in die Ausübung des Rechts auf Privat- und Familienleben. Im vorliegenden Fall war der Eingriff zur Verhinderung von strafbaren Handlungen im Sinne dieser Bestimmung notwendig. Unter Berücksichtigung des den Konventionsstaaten überlassenen Beurteilungsspielraums haben die schweizerischen Behörden die auf dem Spiel stehenden Interessen korrekt abgewogen. 1

Rifiuto delle autorità di prolungare un permesso di dimora a un cittadino libanese sposato con una cittadina svizzera (I), ed espulsione di un cittadino turco, residente in Svizzera sin dall'infanzia (II), per infrazioni alla legge federale sugli stupefacenti. Art. 8 § 2 CEDU. Ingerenza dell'autorità nell'esercizio del diritto al rispetto della vita privata e familiare. L'ingerenza si è resa necessaria, nel caso presente, per impedire che fossero commesse infrazioni ai sensi di questa disposizione. Le autorità svizzere, in considerazione del margine di apprezzamento lasciato agli Stati Parte della Convenzione, hanno ponderato correttamente gli interessi in gioco. 2

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdrukschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali JAAC 60.126 - Déc. rendues en anglais¹ par la Comm. eur. DH, déclarant irrecevables:- le 15 mai 1996, la req. N° 30997/96, A. H. c / Suisse- le 28 juin 1995, la req. N° 27269/95, Hasan Doymus c / Suisse et la req. N° 27275/95, Murat Timoc... In Verwaltungspraxis der Bundesbehörden Dans Jurisprudence des autorités administratives de la Confédération In Giurisprudenza delle autorità amministrative della Confederazione Jahr 1996 Année Anno Band 60 Volume Volume Seite --- Page Pagina Ref. No 150 002 936 Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv und die Bundeskanzlei konvertiert. Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses et la Chancellerie fédérale. Il documento è stato convertito dall'Archivio federale svizzero e della

Cancelleria federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.